

СЪВМЕСТНО ДЕЙСТВИЕ

от 15 октомври 1996 година

**прието от Съвета на основание член К.3 от Договора за Европейския съюз,
относно създаването и поддържането на регистър, на специализирани
правомоция, умения и опит за противодействие на тероризма, който да
подпомага сътрудничеството между държавите-членки на Европейския съюз
за противодействие на тероризма**

(96/610/ПВР)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейски съюз, и по-специално член К.3, параграф 2, буква б) от него,

като взе предвид инициативата на Обединеното кралство,

като припомня, че съгласно член К.1, параграф 9 от Договора за Европейския съюз, полицейското сътрудничество за предотвратяване и борба с тероризма, се счита за въпрос от общ интерес на държавите-членки;

като има предвид, че в Декларацията за борба с тероризма, приета на 15 и 16 декември 1995 г., Европейският съвет декларира, че за ефективното предотвратяване и борбата с терористичните действия, е необходима цялостна координация между държавите-членки;

като има предвид, че Съветът поддържа становището, че независимо от това, че вече е налице широко и ефективно сътрудничество между всички органи, които отговарят за борбата срещу престъпността в държавите-членки, те следва винаги да се стремят към разширяване на сътрудничеството;

като има предвид, че в отговор на разнообразните терористични заплахи срещу държави-членки, националните органи за борба с тероризма са разработили области на специализирани правомоция, умения и опит, , които по принцип следва да бъдат предоставени на разположение на съответните органи във всички други държави-членки при поискване от тяхна страна, в случай на необходимост;

като има предвид, че създаването и поддържането на регистър за тези области на специализирани правомоция, умения и опит, би ги направило по-широкообхватни и в готовност да бъдат на разположение на органите във всички държави-членки, като по този начин се увеличава способността на държавите-членки за противодействие на тероризма;

като има предвид, че посоченият в настоящото съвместно действие регистър не е предназначен да замени или засегне съществуващите двустранни или многостранни споразумения в областта на сътрудничеството в сферата на противодействие на тероризма, нито да изпълнява функцията на средство за

обмяна на оперативно разузнаване, нито изисква създаването на каквито и да е нови структури в рамките на Съвета,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО СЪВМЕСТНО ДЕЙСТВИЕ:

Член 1

1. С настоящото Съветът определя Обединеното кралство да отговаря по време на първоначалния етап от една година за съставяне, поддържане и разпространяване на регистър, на специализирани правомощия, умения и опит за противодействие на тероризма, наричан по-долу „регистър”. След този период, за изпълнението на тази задача отговаря държавата-членка, която председателства Съюза.
2. Определената държава-членка създава структура за съставяне, поддържане и разпространяване на регистъра, наричана по-долу „управител на регистъра”.

Член 2

1. Държавите-членки предоставят за управителя на регистъра своя принос в регистъра, който се включва в регистъра.
2. Управителят на регистъра съставя регистъра въз основа на направения от държавите-членки принос.
3. Когато предоставят своя принос в регистъра, държавите-членки в пълна степен отчитат класификацията за сигурност и защита, които са създадени от всяка една от тях.
4. Управителят на регистъра впоследствие носи отговорност за точното внасяне на всякакви промени и добавки в регистъра, въз основа на последващ принос на държави-членки, както и да довеждат до знанието на държавите-членки тези промени и добавки.
5. Управителят на регистъра отговаря за поддържане на статистическите данни относно използването на регистъра и за изготвяне два пъти годишно на доклад до Съвета по ефективността на системата.

Член 3

1. Всяка държава-членка прави принос в регистъра, с определяне на всякакви специализирани правомощия, умения или опит за противодействие на тероризма, които тя е разработила и които тя счита, че са полезни да бъдат предоставени на разположение на всички държави-членки.
2. Приносът на държавите-членки, който може да бъде правен формално чрез отчетни документи, за които се постига споразумение в Съвета, и съдържат най-малко кратко описание на всяко отделно правомощие, умение или опит, с

цел да даде възможност на компетентните органи в държавите-членки, да направят удовлетворителна преценка за възможното му приложение при изпълнението на техните задължения в областта на контртероризма. Приносът също така съдържа точна информация относно това как следва да бъде осъществена връзка директно и бързо, или с мястото, предоставящо тази правомощия, умения или опит или с централния пункт за връзка, намиращ се в съответната държава-членка.

3. Държавите-членки отговарят за осъвременяването на данните за връзка когато това е необходимо.
4. Държавите-членки могат по всяко време да предоставят допълнителни сведения или да отправят молба за изваждане на сведения от регистъра.
5. Регистърът не съдържа лични данни, освен имената и данните за връзка, които се изискват за функционирането на системата.

Член 4

1. Всяка държава-членка поддържа копие от регистъра. Всеки компетентен орган на държава-членка, който желе да възползват от конкретно правомощие, което е посочено в регистъра, се обръща към съответния пункт за връзка в държавата-членка, която е предоставила тази информация.
2. Държава-членка, която е предоставила правомощие, умение и опит от регистъра има право да откаже предоставянето им в конкретен случай, ако това се налага от обстоятелствата.
3. Държавите-членки се съгласяват, че когато осъществяват връзка чрез регистъра, те предоставят на управителя на регистъра основните подробности по случая, за които е постигнато съгласие в Съвета, с цел да се създаде възможност за осъществяване на ефективно наблюдение относно полезността на регистъра.

Член 5

Решенията, които са взети от Съвета или в рамките на Съвета по отношение на въпросите, които се съдържат в членове 1, 3 и 4, се приемат с единодушие.

Член 6

Настоящото съвместно действие подлежи на публикуване в *Официален вестник*.

Влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник*.

Съставено в Люксембург на 15 октомври 1996 година.

За Съвета:
Председател
B. Howlin